

## PART B - FEE(S) TRANSMITTAL

Complete and send this form, together with applicable fee(s), to: MailMail Stop ISSUE FEE  
Commissioner for Patents  
P.O. Box 1450  
Alexandria, Virginia 22313-1450  
or Fax (571)-273-2885

INSTRUCTIONS: This form should be used for transmitting the ISSUE FEE and PUBLICATION FEE (if required). Blocks 1 through 5 should be completed where appropriate. All correspondence regarding this Patent, advance orders and notification of maintenance fees will be mailed to the current correspondence address as indicated unless corrected below or directed otherwise in Block 1, by (a) specifying a new correspondence address; and/or (b) indicating a separate "FEE ADDRESS" for maintenance fee notifications.

CURRENT CORRESPONDENCE ADDRESS (Note: Use Block 1 for any change of address)

Note: A certificate of mailing can only be used for domestic mailings of the Fee(s) Transmittal. This certificate cannot be used for any other accompanying papers. Each additional paper, such as an assignment or formal drawing, must have its own certificate of mailing or transmission.

03/06/2006

Schmeiser, Olsen & Watts LLP  
18 E. University Dr., Suite 101  
Mesa, AZ 85201-5946

## Certificate of Mailing or Transmission

I hereby certify that this Fee(s) Transmittal is being deposited with the United States Postal Service with sufficient postage for first class mail in an envelope addressed to the Mail Stop ISSUE FEE address above, or being facsimile transmitted to the USPTO (571) 273-2885, on the date indicated below.

Heather Clark	(Depositor's name)
<i>Heather Clark</i>	(Signature)
May 5, 2006	(Date)

APPLICATION NO.	FILING DATE	FIRST NAMED INVENTOR	ATTORNEY DOCKET NO.	CONFIRMATION NO.
09/599,817	06/23/2000	Brigido A. Borquez	3536P2177	7162

TITLE OF INVENTION: METHOD AND SYSTEM FOR CONSECUTIVE, SIMULTANEOUS TRANSLATION FROM A SOURCE LANGUAGE TO A TARGET LANGUAGE VIA A SIMULTANEOUS MODE

05/10/2006 CCHAUP 00000057 09599817

APPLN. TYPE	SMALL ENTITY	ISSUE FEE	PUBLICATION FEE	TOTAL FEE(S) DUE	DATE DUE
nonprovisional	YES	\$700	\$0	\$700	06/06/2006

EXAMINER	ART UNIT	CLASS-SUBCLASS
HAN, QI	2654	704-277000

1. Change of correspondence address or indication of "Fee Address" (37 CFR 1.363).

- ☐ Change of correspondence address (or Change of Correspondence Address form PTO/SB/122) attached.
- ☐ "Fee Address" indication (or "Fee Address" Indication form PTO/SB/47; Rev 03-02 or more recent) attached. Use of a Customer Number is required.

2. For printing on the patent front page, list

- (1) the names of up to 3 registered patent attorneys or agents OR, alternatively,
- (2) the name of a single firm (having as a member a registered attorney or agent) and the names of up to 2 registered patent attorneys or agents. If no name is listed, no name will be printed.

Schmeiser, Olsen & Watts  
LLP

3. ASSIGNEE NAME AND RESIDENCE DATA TO BE PRINTED ON THE PATENT (print or type)

PLEASE NOTE: Unless an assignee is identified below, no assignee data will appear on the patent. If an assignee is identified below, the document has been filed for recordation as set forth in 37 CFR 3.11. Completion of this form is NOT a substitute for filing an assignment.

(A) NAME OF ASSIGNEE

(B) RESIDENCE: (CITY and STATE OR COUNTRY)

Please check the appropriate assignee category or categories (will not be printed on the patent): ☐ Individual ☐ Corporation or other private group entity ☐ Government

4a. The following fee(s) are enclosed:

- ☒ Issue Fee
- ☐ Publication Fee (No small entity discount permitted)
- ☐ Advance Order - # of Copies \_\_\_\_\_

4b. Payment of Fee(s):

- ☒ A check in the amount of the fee(s) is enclosed.
- ☐ Payment by credit card. Form PTO-2038 is attached.
- ☒ The Director is hereby authorized by charge the required fee(s), or credit any overpayment, to Deposit Account Number 19-0513 (enclose an extra copy of this form).

5. Change in Entity Status (from status indicated above)

- ☐ a. Applicant claims SMALL ENTITY status. See 37 CFR 1.27.
- ☐ b. Applicant is no longer claiming SMALL ENTITY status. See 37 CFR 1.27(g)(2).

The Director of the USPTO is requested to apply the Issue Fee and Publication Fee (if any) or to re-apply any previously paid issue fee to the application identified above.

NOTE: The Issue Fee and Publication Fee (if required) will not be accepted from anyone other than the applicant; a registered attorney or agent; or the assignee or other party in interest as shown by the records of the United States Patent and Trademark Office.

Authorized Signature

*David E. Allred*

Date

May 5, 2006

Typed or printed name

David E. Allred

Registration No.

47,254

This collection of information is required by 37 CFR 1.311. The information is required to obtain or retain a benefit by the public which is to file (and by the USPTO to process) an application. Confidentiality is governed by 35 U.S.C. 122 and 37 CFR 1.14. This collection is estimated to take 12 minutes to complete, including gathering, preparing, and submitting the completed application form to the USPTO. Time will vary depending upon the individual case. Any comments on the amount of time you require to complete this form and/or suggestions for reducing this burden, should be sent to the Chief Information Officer, U.S. Patent and Trademark Office, U.S. Department of Commerce, P.O. Box 1450, Alexandria, Virginia 22313-1450. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Commissioner for Patents, P.O. Box 1450, Alexandria, Virginia 22313-1450.

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In re Application of: Borquez

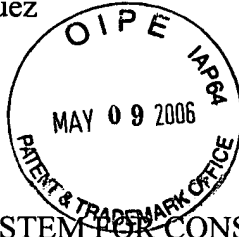
Docket No.: BORQ-10457

Serial No.: 09/599,817

Group Art Unit: 2654

Filed: 06/23/2000

Examiner: Han, Qi



Title: METHOD AND SYSTEM FOR CONSECUTIVE TRANSLATION FROM A SOURCE LANGUAGE TO A TARGET LANGUAGE VIA A SIMULTANEOUS MODE

Mail Stop ISSUE FEE  
Commissioner for Patents  
P.O. Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

Sir:

SUBMISSION OF ISSUE FEE

Enclosed for entry to the above-referenced case, please find:

- A. Postcard;
- B. Form PTOL-85B; and
- C. Firm check in the sum of \$ 700.00;
- D. Letter to the Draftsman with 3 sheets of Formal drawings; and
- \* E. Copies of Previous Amendments showing change in title and attorney.

\* Please note, the enclosed amendments are COPIES OF PREVIOUSLY FILED amendments which shows changes we previously requested in the title and the attorney, but were not reflected in the Notice of Allowance.

The Commissioner is hereby authorized to charge Schmeiser, Olsen & Watts Deposit Account No. 19-0513 any deficiency or credit any overpayment.

Respectfully submitted,

A handwritten signature in black ink that reads "David E. Allred".

David E. Allred  
Reg. No. 47,254

DATE: May 5, 2006  
SCHMEISER, OLSEN & WATTS  
18 East University Drive, #101  
Mesa, Arizona 85201  
(480) 655-0073

I HEREBY CERTIFY THAT THE CORRESPONDENCE TO WHICH THIS STATEMENT IS AFFIXED IS BEING DEPOSITED WITH THE UNITED STATES POSTAL SERVICE, POSTAGE PAID AS FIRST CLASS MAIL IN AN ENVELOPE ADDRESSED TO MAIL STOP ISSUE FEE, COMMISSIONER FOR PATENTS, ALEXANDRIA, VA 22313-1450,

ON: May 6, 2006

SIGNED: A handwritten signature in black ink that reads "Heather Clark".

Heather Clark